

**РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ****АССАМБЛЕЯ — 37-Я СЕССИЯ****АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ**

**Пункт 75 повестки дня. Прочие вопросы, подлежащие рассмотрению Административной комиссией**

**ВОПРОСЫ, ПОДЛЕЖАЩИЕ РАССМОТРЕНИЮ  
АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИЕЙ**

(Представлено секретарем Административной комиссии)

**КРАТКАЯ СПРАВКА**

В настоящем документе представлены проект круга полномочий Рабочей группы по бюджету и Рабочей группы по взносам Административной комиссии (добавление А) и сводный проект резолюций по пункту 72 повестки дня (добавление В).

**Рабочая группа по бюджету и Рабочая группа по взносам**

Комиссии предлагается воспользоваться прошлой практикой и создать следующие рабочие группы:

- а) Рабочую группу по бюджету в составе 7–11 членов;
- б) Рабочую группу по взносам в составе 5–7 членов.

В соответствии с правилом 22 Постоянных правил процедуры Ассамблеи ИКАО (Doc 7600) каждая группа выбирает из числа своих членов председателя. Члены Рабочей группы по взносам действуют в личном качестве.

В добавлении А содержится проект круга полномочий предлагаемых рабочих групп. При передаче различных пунктов повестки дня указанным группам Комиссия может счесть необходимым дать соответствующие конкретные указания.

**Сводный проект резолюций**

В добавлении В представлен сводный проект резолюций по пункту 72 повестки дня "Обзор расходов, утверждение счетов и рассмотрение докладов ревизора за 2007, 2008 и 2009 финансовые годы" (см. документы A37-WP/53, AD/10; A37-WP/54, AD/11 и A37-WP/55, AD/12), действия по которому обычно предпринимаются Комиссией в полном составе.

**Действия:** Административной комиссии предлагается утвердить:

- а) проект круга полномочий в добавлении А;
- б) проект резолюций в добавлении В.

<i>Стратегические цели</i>	Данный рабочий документ связан с вспомогательной стратегией реализации 1 и не связан ни с одной из стратегических целей
<i>Финансовые последствия</i>	Неприменимо
<i>Справочный материал</i>	A37-WP/1, P/1 A37-WP/4, P/3 A37-WP/55, AD/12 A37-WP/54, AD/11 A37-WP/53, AD/10

## ДОБАВЛЕНИЕ А

### ПРОЕКТ КРУГА ПОЛНОМОЧИЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО БЮДЖЕТУ И РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВЗНОСАМ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ

#### Рабочая группа по бюджету

Административная комиссия 37-й сессии Ассамблеи поручает Рабочей группе по бюджету:

- 1) изучить проект бюджета Организации на 2011, 2012 и 2013 годы (A37-WP/43, AD/2) и представить Комиссии рекомендации по нему;
- 2) при представлении Комиссии доклада со своими заключениями учесть все мнения, выраженные делегациями в Административной комиссии в ходе обсуждения упомянутого выше пункта повестки дня;
- 3) включить в свой доклад соответствующие проекты резолюций.

#### Рабочая группа по взносам

Административная комиссия 37-й сессии Ассамблеи поручает Рабочей группе по взносам:

- 1) проверить точность представленной Генеральным секретарем в документе A37-WP/42, AD/1 математической трактовки принципов, изложенных в пункте 1 резолюции A21-33, измененной резолюциями A23-24, A31-20 и A36-31;
- 2) представить рекомендации по пропорциональному распределению между Договаривающимися государствами расходов Организации в отношении 2011, 2012 и 2013 годов на основе принципов, содержащихся в пункте 1 резолюции A21-33, измененной резолюциями A23-24, A31-20 и A36-31, и таких дальнейших указаний, какие Административная комиссия может дать Рабочей группе;
- 3) при представлении Комиссии доклада со своими заключениями учесть все мнения, выраженные делегациями в Административной комиссии;
- 4) представить со своим докладом соответствующие проекты резолюций.

-----

## ДОБАВЛЕНИЕ В

### СВОДНЫЙ ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ПУНКТУ 72 ПОВЕСТКИ ДНЯ

#### **Резолюция 72/1. Утверждение счетов Организации за 2007, 2008 и 2009 финансовые годы и рассмотрение ревизионных отчетов по ним**

*Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что счета Организации за 2007, 2008 и 2009 финансовые годы и ревизионные отчеты по ним, представленные Генеральным ревизором Канады (за 2007 год) и Счетной палатой Франции (за 2008 и 2009 гг.) – членами Объединенной группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, выступающими в качестве внешнего ревизора ИКАО, были представлены Ассамблее после распространения среди Договаривающихся государств,

*принимая во внимание,* что Совет рассмотрел ревизионные отчеты и представил их на рассмотрение Ассамблее, и

*принимая во внимание,* что в соответствии со статьей 49 f) главы VIII Конвенции были рассмотрены расходы,

1. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по проверенным счетам за 2007 финансовый год, а также замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

2. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по проверенным счетам за 2008 финансовый год, а также замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

3. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по проверенным счетам за 2009 финансовый год и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям, а также доклад о ходе выполнения рекомендаций внешнего ревизора за предыдущие годы;

4. *утверждает* проверенные счета за 2007 финансовый год;

5. *утверждает* проверенные счета за 2008 финансовый год;

6. *утверждает* проверенные счета за 2009 финансовый год.

**Резолюция 72/2. Утверждение счетов по деятельности в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций за 2007, 2008 и 2009 финансовые годы, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и рассмотрение ревизионных отчетов по финансовым отчетам Организации, охватывающих также счета Программы развития Организации Объединенных Наций**

*Ассамблея,*

*принимая во внимание,* что счета за 2007, 2008 и 2009 финансовые годы, которые отражают положение с освоением средств, выделенных ИКАО Администратором Программы развития Организации Объединенных Наций, и которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, а также ревизионные отчеты по финансовым отчетам Организации, которые охватывают также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, представленные Генеральным ревизором Канады (за 2007 год) и Счетной палатой Франции (за 2008 и 2009 гг.) – членами Объединенной группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, выступающими в качестве внешнего ревизора ИКАО, были представлены Ассамблее после распространения среди Договаривающихся государств,

*принимая во внимание,* что Совет рассмотрел ревизионные отчеты и представил их Ассамблее для рассмотрения и представления Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций, и

*принимая во внимание,* что финансовые положения и правила Программы развития Организации Объединенных Наций предусматривают, что организации системы Организации Объединенных Наций, которым поручено осуществлять деятельность по линии ПРООН, направляют Администратору для передачи Исполнительному совету счета, отражающие положение с освоением средств, выделенных им Администратором, и что такие счета представляются вместе с удостоверением о ревизии, выданным внешними ревизорами организаций, и сопровождаются их докладами,

1. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам Организации за 2007 финансовый год, включающий также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

2. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам Организации за 2008 финансовый год, включающий также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

3. *принимает к сведению* доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам Организации за 2009 финансовый год, включающий также счета Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и замечания Генерального секретаря по содержащимся в докладе ревизора рекомендациям;

4. *утверждает* счета за 2007 финансовый год, относящиеся к Программе развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель;

5. *утверждает* счета за 2008 финансовый год, относящиеся к Программе развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель;

6. *утверждает* счета за 2009 финансовый год, относящиеся к Программе развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель;

7. *постановляет* направить финансовые ведомости Организации, включая счета в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций, которые ИКАО ведет как учреждение-исполнитель, и доклады ревизора Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций для представления Исполнительному совету ПРООН.

— КОНЕЦ —